

## PARTE 1 Função STOP AND START (Disponível no Logan 1.6 e Sandero 1.6)

Essa função reduz o consumo de combustível e a emissão dos gases de efeito estufa. Em funcionamento, o sistema desliga automaticamente o motor do carro (modo de espera) quando o veículo fica parado no trânsito (semáforo, congestionamento, etc.) e liga o motor novamente quando é acionado o pedal da embreagem (para câmbio manual).

### CONDIÇÕES PARA A PARADA AUTOMÁTICA DO MOTOR

- 1 - Caixa de câmbio em ponto morto (posição neutra).
- 2 - Pedal de embreagem solto (não pressionado).



O indicador **(A)** ficará aceso de forma permanente no painel de instrumentos para alertar que o motor está em modo de espera. Para ligar o motor novamente, pressione o pedal da embreagem (para veículos com câmbio manual).

Para informações sobre o funcionamento da função em carros com caixa de câmbio automatizada, favor consultar o Manual do Proprietário, Capítulo 2.

### CONDIÇÕES NORMAIS QUE IMPEDEM A PARADA DO MOTOR

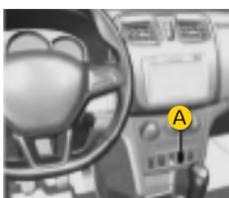
Para garantir o conforto térmico, a segurança e o perfeito funcionamento do sistema, é normal que, sob determinadas condições, o Stop & Start fique temporariamente indisponível:

- > após cada abastecimento, até que o sistema de injeção identifique e se adapte ao novo combustível;
- > em dias frios, quando abastecido com etanol;
- > com o ar-condicionado ligado, em dias muito quentes;
- > com o uso dos desembaçadores.

Quando isso ocorrer, o indicador **(A)** ficará aceso no painel de instrumentos. Se o indicador **(A)** piscar, significa que o pedal da embreagem não está completamente liberado.

## PARTE 2 Função STOP AND START Continuação

### DESATIVAÇÃO E REATIVAÇÃO DA FUNÇÃO

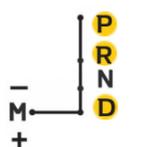


O sistema é ativado todas as vezes em que é dada a partida por meio da chave, mas pode ser desativado sempre que o motorista desejar. No painel, à direita do volante, pressione o botão **(A)** para desativar a função. Nesse caso, a luz indicadora integrada ao interruptor acenderá. Pressione novamente o botão e a função será reativada. Dessa forma, a luz indicadora ficará apagada.

Caso a luz indicadora permaneça acesa sem que o motorista tenha acionado o botão **(A)**, consulte uma oficina autorizada.

## Utilização do CÂMBIO AUTOMÁTICO /CVT

Em função de uma utilização mais suave do seu veículo, sem trancos ou solavancos, siga as instruções abaixo:



Para colocar o veículo na posição **(P)** acione o pedal de freio e o freio de estacionamento (freio de mão), posicione a alavanca na posição **(P)** desligue o motor do veículo. Após o desligamento do motor, retire o pé do pedal do freio

Para tirar o veículo da posição **(P)** pressione o pedal do freio (manter freio de estacionamento acionado), ligue o motor, selecione a posição desejada **(R)** ou **(D)** acionando o botão de liberação da alavanca antes de puxá-la, após a seleção libere o freio de estacionamento e alivie o pé do pedal do freio.

## Tanque de combustível E ABASTECIMENTO

- > Ao abastecer, a chave deve estar totalmente desligada para que o sistema seja atualizado e marque a quantidade correta de combustível contida no tanque após o reabastecimento.
- > O tanque estará cheio em, no máximo, 3 paradas automáticas da pistola da bomba de combustível. Ultrapassar esse limite pode trazer danos ao sistema e aumento de consumo.
- > Para que seja percebida a alteração da indicação por barras no painel do veículo, recomenda-se o abastecimento acima de 10 litros.



- > O tanque de combustível tem capacidade de aproximadamente 50 litros.
- > Para abrir a tampa do tanque de combustível, puxe o comando ao lado do banco do motorista.
- > Utilize gasolina comum, gasolina aditivada ou álcool etílico hidratado (etanol) de postos confiáveis.
- > O reservatório de partida a frio deve estar sempre abastecido com gasolina. Pela manhã, ou em dias frios, é normal ter que acionar a chave por mais tempo ou ouvir o ruído da bomba do sistema auxiliar de partida.

### MUDANÇA DE COMBUSTÍVEL

Após um abastecimento com mudança de combustível, de gasolina para etanol ou vice-versa, dirija seu carro por uma distância de 7 a 10 km, equivalente a 10 minutos. O sistema de injeção vai identificar e se adaptar ao novo combustível. **Sem esse procedimento, poderá ocorrer falhas na próxima partida do motor.**

A luz indicadora **(A)** acesa no painel mostra que o reservatório de partida a frio **(A)** está vazio e deve ser reabastecido assim que possível. A luz indicadora **(B)** refere-se apenas ao tanque de combustível principal. O reservatório de partida a frio **(A)** tem capacidade de 0,75 litro.



## Conduzindo O VEÍCULO

- > Em vez de aquecer o motor com o veículo parado, dirija sem pressa até atingir a temperatura normal de funcionamento.
- > Depois de desligar o veículo, a ventoinha do radiador pode permanecer ligada por até 10 minutos para garantir o correto resfriamento do motor. Após o resfriamento, ela desligará automaticamente.
- > Após a partida do motor, caso o veículo tenha ficado parado por algumas horas, a rotação de marcha lenta ficará acelerada por alguns minutos. Essa aceleração é normal e tem como objetivo fazer com que o motor atinja mais rápido a sua temperatura ideal.



Antes de engatar a marcha à ré, pare completamente o veículo. Para evitar ruído ou dificuldade de engatá-la, é necessário estar com o pedal da embreagem pressionado até o fim de curso.

## Partida do MOTOR

Para aumentar a vida útil do sistema de ignição, ao acionar a chave, o carro só dará a partida se estiver em ponto morto (neutro) ou com a embreagem acionada até o final. Caso contrário o veículo não dará sinal de partida.

## Piloto AUTOMÁTICO (Regulador e limitador de velocidade)

Em veículos equipados com essa função, com o regulador você pode escolher e definir uma velocidade que será mantida pelo veículo, enquanto com o limitador é possível selecionar uma velocidade máxima de circulação, evitando que ela seja excedida. No entanto, em caso de uma descida com forte inclinação, em que a velocidade escolhida não possa ser mantida pelo sistema, a velocidade memorizada pisca no painel de instrumentos.

## Dicas para reduzir O CONSUMO DE COMBUSTÍVEL

- > Condução "esportiva" custa caro: prefira uma condução "moderada".
- > O uso do ar-condicionado aumenta o consumo de combustível. Desligue-o quando seu uso não for mais necessário.
- > Para veículos equipados com indicador para a troca de marchas no painel, troque as marchas no momento indicado.



Engate marcha superior



Engate marcha inferior

- > Antes das trocas de marcha, evite aumentar demasiadamente as rotações do motor. Utilize sempre a marcha mais elevada possível.
- > Verifique a pressão dos pneus semanalmente, seguindo as indicações da etiqueta fixada na porta do condutor ou na tampa do tanque de combustível. Faça isso com os pneus frios.
- > Evite circular com os vidros abertos em velocidade acima de 100 km/h. Isso aumenta o consumo em até 4%.
- > Realize o programa de revisão periódica de acordo com o Manual de Manutenção do seu veículo.
- > Em trechos curtos utilize, preferencialmente, gasolina.
- > Use os recursos do computador de bordo para acompanhar a média de consumo de combustível (caso disponível na versão).
- > Modo ECO - Duster e Oroch: quando ativado, ele ajusta o funcionamento do motor, as mudanças de marcha, a performance e o sistema de climatização, priorizando a economia de combustível. Será identificado pelo símbolo **ECO** no painel de instrumentos.

### 🔍 VOCÊ SABIA QUE...

... pneus com menos pressão (vazios) aumentam o consumo de combustível e têm a vida útil até 30% menor?



... em baixas temperaturas é normal que o consumo de combustível seja mais elevado durante os primeiros 15 km de percurso, quando o motor se encontra mais frio?

... com etanol é normal que o consumo médio do veículo seja aproximadamente 30% maior?

## Oroch TROCA DE PNEU

O estepe está localizado embaixo da caçamba. Para descer o estepe é necessário retirar a tampa de proteção, localizada na borda da caçamba, e girar o parafuso internamente. Para isso, levante levemente a aba **(B)**, empurrando com os dedos apoiados na lateral **(A)**, deslize a tampa no sentido de **(A)** para **(B)** e gire o parafuso com a chave de rodas, que está no kit de ferramentas, embaixo do banco dianteiro do passageiro.



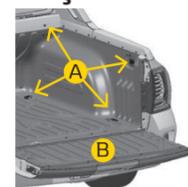
## Oroch CAPOTA MARÍTIMA

A instalação de capota marítima ameniza a exposição da caçamba ao tempo, porém não a veda totalmente, existindo a possibilidade de entrada de água e/ou poeira pelas frestas de seus encaixes.



**Segurança:** não deixe objetos de valor na caçamba de seu veículo, pois a instalação da capota marítima não previne o risco de furtos/roubos.

## Oroch CAÇAMBA



- > Os objetos transportados na caçamba podem ser fixados com auxílio dos anéis de fixação de carga **(A)**. A capacidade de cada anel é de 50 kg.
- > A tampa da caçamba **(B)** é pesada. Tenha cuidado ao manuseá-la para não soltá-la abruptamente, evitando acidentes.
- > Por ser uma pick-up, a caçamba deve ser fechada com força. Em seguida, assegure-se do correto travamento da tampa **(B)**.
- > A capacidade pode variar de 650 kg até 680 kg, dependendo da versão.



Este folheto permite que você conheça, de forma rápida e resumida, **alguns equipamentos e funções do seu veículo. Ele não substitui o Manual de Proprietário.**

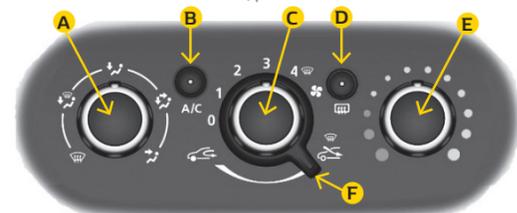
Para detalhes e outras informações, consulte sempre o seu Manual de Proprietário, Manual do Multimídia ou a sua Concessionária Renault. Considere também que alguns assuntos abordados neste folheto são opcionais ou não se aplicam a todos os modelos Renault.

### Entenda o significado dos principais ícones do painel:

- Luz indicadora da função Stop & Start ativada
- Luz indicadora da função Stop & Start indisponível
- Luz indicadora de portas abertas
- Alerta de temperatura do líquido de refrigeração
- Luz indicadora da pressão do óleo do motor
- indicadora de carga da bateria
- Freio de mão acionado ou problema no sistema de freio
- Luz indicadora do sistema de antibloqueio de rodas
- Luz indicadora do sistema de airbag
- Luz indicadora de multifunção (laranja ou vermelha)
- Luz indicadora de controle dos gases do escape
- Alerta de nível mínimo do reservatório de partida a frio
- Alerta de nível mínimo de combustível no tanque principal
- Função regulador de velocidade ativada
- Função limitador de velocidade ativada
- Luz indicadora dos faróis de neblina dianteiros
- Luz indicadora do farol baixo
- Luz indicadora do farol alto
- Luz de posição
- Aviso de troca econômica de marchas

## Aquecimento, ventilação E AR-CONDICIONADO

Para uma climatização mais rápida após entrar no veículo em dias quentes, é aconselhável abrir as janelas por 30 segundos, com o veículo em movimento, para fazer a troca de ar.



- A. Repartição do ar na cabine
- B. Liga/desliga ar-condicionado
- C. Regulagem da velocidade do ar
- D. Desembaçador traseiro
- E. Regulagem da temperatura do ar
- F. Isolamento da cabine ou reciclagem do ar

### DESEMBAÇAMENTO

Desloque os comandos **A**, **C** e **F** para as posições

- > ar exterior;
- > ventilação máxima;
- > desembaçamento.

O uso do ar-condicionado **B** acelera o desembaçamento.

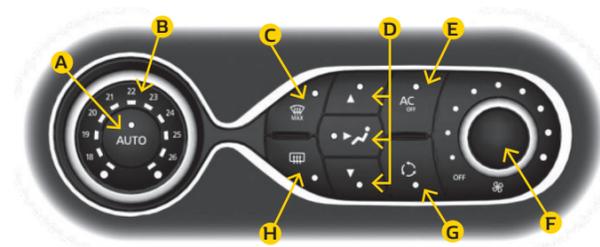
Em cidades de clima mais úmido, pode ocorrer o embaçamento do para-brisa pelo lado externo. Ligue o ar quente juntamente com o ar-condicionado para eliminar esse efeito.

### AR-CONDICIONADO

Para resfriar o interior do veículo utilizando o ar-condicionado, acione o botão **B**, posicione o botão **C** totalmente para a direita e os botões **E** e **F** totalmente para a esquerda.

## Ar-condicionado AUTOMÁTICO

No modo automático, o sistema controla a velocidade de ventilação mais apropriada para alcançar e manter o conforto.



- A. Modo automático
- B. Regulagem da temperatura do ar
- C. Função desembaçador
- D. Repartição do ar na cabine
- E. Liga/desliga ar-condicionado
- F. Regulagem da velocidade do ar
- G. Modo de reciclagem do ar
- H. Desembaçador traseiro

### DESEMBAÇAMENTO

Pressione a tecla **C** para que a luz indicadora integrada se acenda. Essa função permite um desembaçamento rápido do para-brisa, do vidro traseiro e dos vidros laterais dianteiros, ativando automaticamente o ar-condicionado e o desembaçador do vidro traseiro.

Para desativar essa função, pressione as teclas **C** ou **A**.

### MODO AUTOMÁTICO

Pressione a tecla **A** para que a climatização automática garanta o máximo conforto na cabine. Além disso, ela mantém a visibilidade e melhora o consumo do seu veículo. Essa função regula a temperatura, a velocidade, a reciclagem e a repartição do ar na cabine, além de ativar e desativar o ar-condicionado.

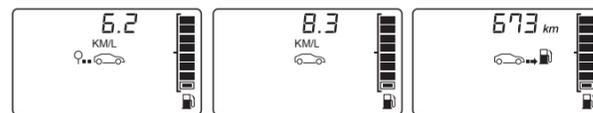
## Computador DE BORDO

(Aplicável apenas para veículos equipados com essa função)

O computador de bordo é acessado através da alavanca do limpador do para-brisa, cuja extremidade possui um botão de mudança de função.



- Hodômetro total de distância percorrida.
- Hodômetro parcial de distância percorrida.
- Combustível consumido (em litros): total desde a última vez que o sistema foi zerado.



- Consumo médio (em km/L): considera a distância percorrida e o combustível utilizado desde a última vez que o sistema foi zerado.
- Consumo instantâneo: mostra o consumo do veículo naquele momento.
- Autonomia presumida com o combustível restante no tanque: distância restante a percorrer até o próximo abastecimento. Deixa de ser exibida quando acende a luz da reserva de combustível.



- Distância percorrida desde o último ponto de referência onde se zerou o marcador.
- Velocidade média desde a última vez que o sistema foi zerado: esse valor é exibido após percorrer cerca de 400 m.

Para descobrir a média de consumo de forma mais precisa, é necessário zerar o computador de bordo logo após o abastecimento, no início de um novo trecho/viagem ou, ainda, em troca de percurso (cidade/estrada).

## Nível de ÓLEO DO MOTOR

Os motores consomem óleo para lubrificação e refrigeração das peças móveis e é normal ter que realizar acréscimos de óleo para complementar o nível, entre uma revisão e outra.

Se após o amaciamento os acréscimos de óleo forem maiores que 0,5 litro a cada 1.000 km, consulte uma oficina autorizada.

O nível de óleo deve ser verificado sempre com o veículo em terreno plano e com motor frio, após 30 minutos desligado.

Se a luz indicadora de deficiência de pressão do óleo no motor acender durante a condução, acompanhada de um aviso sonoro, pare imediatamente e desligue a ignição. Verifique o nível do óleo e complete, se necessário. Se o nível estiver normal, o aviso se deve a outra causa. Consulte rapidamente uma oficina autorizada.

## Período de AMACIAMENTO DO MOTOR

Até os primeiros 1.000 km rodados não eleve a rotação do motor acima de 3.500 rpm. Nesse período, o atrito entre as partes internas do motor é maior devido à fase de amaciamento do conjunto. Isso é normal e necessário para que todas as partes fiquem perfeitamente ajustadas. Durante esse processo, o consumo de combustível e óleo do motor pode ser maior. Após os 3.000 km, o veículo irá proporcionar seu melhor desempenho.

## Indicador de temperatura do LÍQUIDO DO RADIADOR

Se houver superaquecimento do motor, acenderá uma luz de alerta no painel de instrumentos, seguida de um sinal sonoro.

Estacione o veículo e deixe-o em marcha lenta por um ou dois minutos para a temperatura baixar. Se não baixar, desligue o motor. Com o motor frio, verifique o nível do líquido de refrigeração. Se necessário, entre em contato com o Renault Assistance.

## Dicas para o uso do MULTIMÍDIA

Ouçá as músicas que mais gosta conectando seu iPod®, pen drive ou MP3 player nas entradas USB e Auxiliar. Se quiser se conectar sem fios, utilize a tecnologia Bluetooth® para tocar músicas diretamente do seu smartphone (se ele for compatível com o sistema multimídia do seu carro). Ou ainda, se preferir, escute a programação da rádio que escolher no rádio AM/FM.

É possível realizar e receber chamadas a partir do seu celular usando o sistema multimídia, desde que o seu aparelho possua conectividade Bluetooth® compatível com o sistema. As chamadas são realizadas no modo Mãos Livres para que você possa se manter atento e dirigir com toda a segurança.

Para isso, você precisa antes registrar e conectar o seu aparelho celular ao multimídia. Consulte o Manual do Multimídia para saber como conectá-lo. Esse manual está disponível impresso no kit do Manual do Proprietário.

O Manual do MEDIA Evolution está disponível em [www.renault.com.br](http://www.renault.com.br) – Seu Renault & Você – Sistemas Multimídia.



R-Plug & Rádio



MEDIA Evolution

### ESPELHAMENTO DO CELULAR NA MEDIA VIA ANDROID AUTO OU APPLE CARPLAY

A conexão do seu celular deve ser feita via cabo USB certificado, apto para carregamento e transferência de dados. Aos usuários de smartphones com o sistema operacional Android é necessário realizar o download do aplicativo Android Auto, os usuários de Iphone 5 (ou superior) o Apple CarPlay já é integrado ao sistema IOS. Siga as instruções para ativar o espelhamento.

Para mais informações acesse: [www.apple.com/br/ios/carplay](http://www.apple.com/br/ios/carplay), [www.android.com/auto](http://www.android.com/auto), [easyconnect.renault.com.br](http://easyconnect.renault.com.br) ou guia MEDIA Evolution.

## Faróis, LANTERNAS E SETA

É normal encontrar vestígios de vapor de água nos faróis dianteiros e nas lanternas traseiras. Trata-se de um fenômeno natural devido às variações de temperatura. O efeito de farol "suado" ou embaçado irá desaparecer com o início da utilização dos faróis e das lanternas, sem causar danos ao veículo.

**Luz alta:** para acionamento rápido da luz alta, puxe a alavanca do indicador de seta em sua direção. Para mantê-la acionada, empurre a alavanca para a frente até seu travamento.

**Comando de seta (pisca-pisca):** nos modelos Duster e Oroch, para acionamento rápido da seta de direção, basta um leve toque na alavanca de comando (para baixo ou para cima). O movimento fará com que sejam dados 3 sinais consecutivos. Após isso, irá parar automaticamente.

## Função LUZES DIURNAS

(Disponível no Duster, na Oroch e no Sandero R.S.)

Acendem automaticamente ao ligar o veículo e diminuem sua intensidade quando a meia-luz ou os faróis são acionados.

**Duster e Oroch:** localizadas nos faróis.

**Sandero R.S.:** na parte inferior do para-choque dianteiro.

Em função das luzes diurnas, os faróis não acendem ao acionar a meia luz.

Para que os outros condutores visualizem melhor o seu veículo, utilize sempre os faróis acesos quando trafegar em rodovias, mesmo durante o dia.

## Funcionamento automático DO LIMPADOR TRASEIRO

Ao engatar a ré, o limpador traseiro será acionado automaticamente, caso o limpador dianteiro esteja ligado ou tenha sido desligado em até 2 minutos.

## Abertura e travamento DAS PORTAS

Travamento/destravamento elétrico das portas e do porta-malas a distância (se disponível) Ao pressionar o botão **B**, ocorre o travamento A e as luzes de advertência e dos piscas laterais piscam duas vezes. Ao pressionar o botão **A**, acontece

destravamento e as luzes piscam apenas uma vez (não há aviso sonoro). Ao pressionar o botão **C** por 2 segundos acontecerá a abertura do porta-malas.

O botão **D** atua na abertura e fechamento da chave "canivete".



### INTERFERÊNCIAS

A presença de alguns objetos (metálicos, telefone celular, etc.) junto à chave ou a utilização numa zona de intensos campos eletromagnéticos podem criar interferências e/ou dificultar o funcionamento do sistema de abertura pelo controle remoto.

## Fechamento CENTRAL CLOSING

Em veículos equipados com vidros elétricos, ao travar as portas com o controle remoto da chave, pressione o botão de travamento duas vezes seguidas. Todos os vidros fecham-se automaticamente.

Quando as portas são travadas pressionando uma vez o botão da chave, os vidros não serão fechados automaticamente junto com as portas.

## Fechamento dos vidros ONE TOUCH

Essa função permite que os vidros subam ou desçam completamente com apenas um toque no botão de acionamento. Nesse caso, o vidro sobe ou desce automaticamente, sem que seja necessário manter o interruptor apertado. Quando o vidro encontra uma resistência ao final do percurso (dedos, por exemplo), ele para de subir e volta a descer alguns centímetros.

## Função CAR

(Essa função vem desativada de fábrica)

Ao trafegar, o sistema trava automaticamente as portas logo que o veículo atingir cerca de 7 km/h



### PARA ATIVAR

Em algumas versões, com o motor ligado, pressione o interruptor **A** por cerca de 5 segundos até ouvir um sinal. A luz indicadora integrada no interruptor se acende quando todas as portas estiverem travadas.

### PARA DESATIVAR

Com a ignição ligada, pressione o interruptor **A** por cerca de 5 segundos até ouvir o sinal sonoro.

### RESPONSABILIDADE DO MOTORISTA

Se você decidir trafegar com as portas travadas, lembre-se de que essa medida pode dificultar o acesso de socorristas ao habitáculo do veículo em caso de emergência.

## Abertura do PORTA-MALAS



### LOGAN E SANDERO

**Abertura por dentro:** aperte o botão **A** localizada à esquerda do volante do veículo, próximo ao controle dos retrovisores.

**Abertura por fora:** após o destravamento a distância, insira a chave, gire e abra a tampa.

### DUSTER

**Abertura apenas por fora:** após o destravamento a distância pelo botão da chave, aperte o botão na tampa e abra.

**Fechamento do porta-malas:** a fechadura possui dois estágios de travamento. Verifique se ele está travado no segundo estágio. Se for fechado apenas no primeiro, poderá gerar ruído e acender a luz do teto e a de portas abertas no painel do veículo.